

Curriculum Vitae

Nom et prénom: Abdenour El Younssi.

Av. Qobross, Résidence Atlas N° : 5 Rabat

Email: sidiabdenour@gmail.com

GSM: 0622497573

Etudes et Diplômes :

- 2004-2006: Diplôme de Traducteur octroyé par l'Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction de Tanger « Combinaison linguistique : Arabe- Espagnol - Français »
 - 1999-2000: Licence en Langue et Littérature Espagnoles à la Faculté des Lettres et Sciences Humaines (Université Abdelmalek Essaadi de Tétouan)
 - 1999 : Cours d'été à l'Université "Complutense de Madrid".
 - 1998-1999: Diplôme d'espagnol de l'Institut Cervantès de Tétouan (Niveau Supérieur)

Stages et expériences professionnels:

*2009- 2011 : Traducteur Independent.

*2008-2009 : Traduction de deux romans espagnols vers l'arabe :

- GENIO Y FIGURA de son auteur JUAN DE VALERA.

- EL BUSCON de son auteur FRANCISCO DE QUEVEDO.

*2006 : Formation de Bibliothécaire (Cervantès de Tanger)

*2004 : (du 21 juin au 25 juillet) Cours d'été organisé par l'Université Internationale d'Andalousie sous le thème de : Traduction Spécialisée (Arabe- Espagnol – Arabe)

*2003 : Traduction consécutive du Cours d'été organisé par l'Université Internationale d'Andalousie sous le thème de: *Tourisme et Milieu Social*.

*2006 : Doublage, transcription, traduction et adaptation d'un documentaire de Maradona.